

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

This Document contains a Security Requirement

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet FIRE ALARM SYSTEM REPLACEMENT	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP067-133136/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 20133136	Date 2013-04-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-355-62441	
File No. - N° de dossier fg355.EP067-133136	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-04-17	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: D'Aoust, Luc	Buyer Id - Id de l'acheteur fg355
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6149 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3160
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Place du Centre Tower 200 Promenade du Portage Gatineau Qc. K1A 0S5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP067-133136/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg355

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20133136

File No. - N° du dossier

fg355EP067-133136

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

THE PURPOSE OF THIS AMENDMENT IS TO ISSUE ADDENDUM #1.

End of amendment

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP067-133136/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg355

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20133136

File No. - N° du dossier

fg355EP067-133136

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ADDENDUM # 1

The following changes in the bid documents are effective immediately. This addendum will form part of the contract documents.

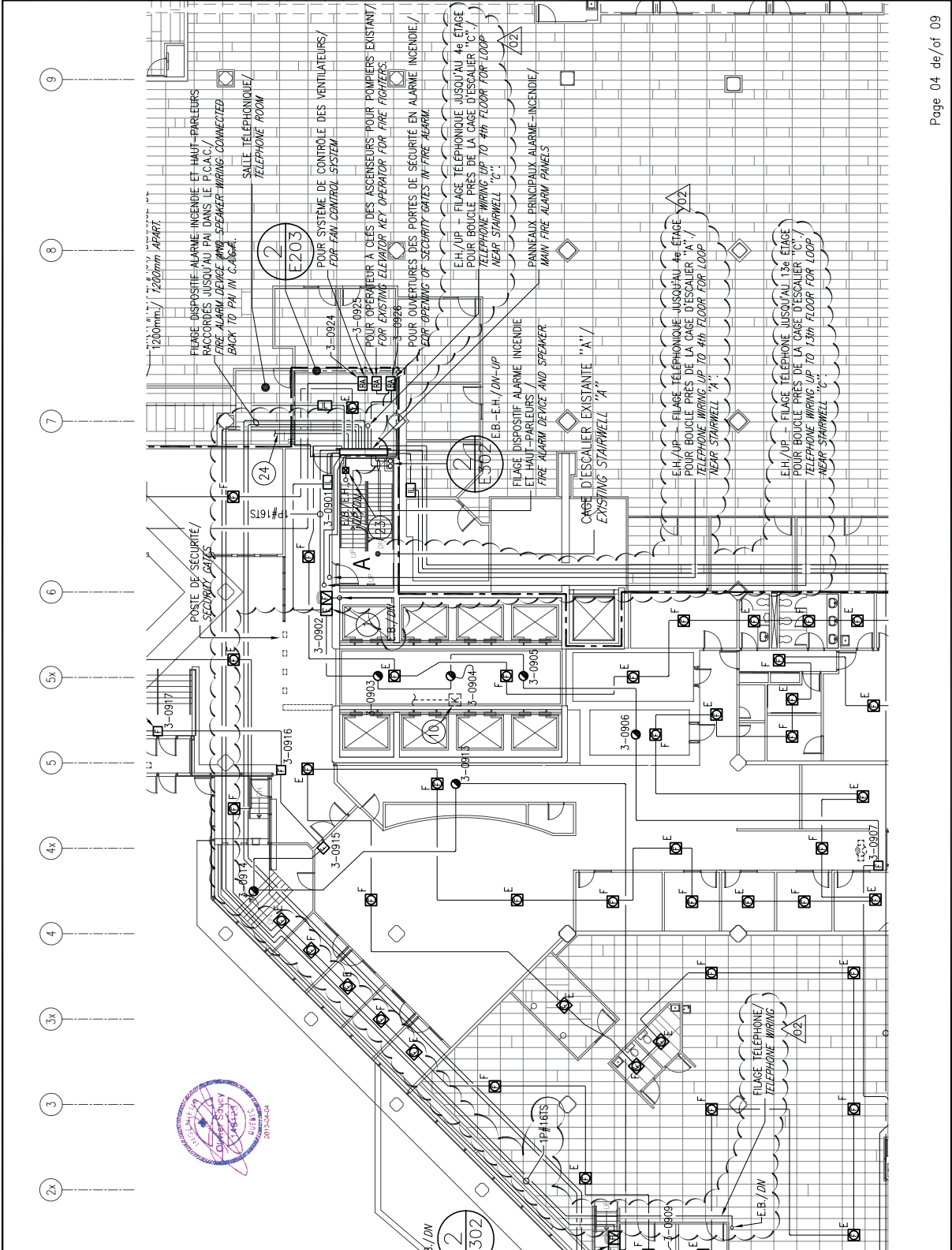
SPECIFICATIONS

1. Section 28 31 00.02 – Multiplex Fire Alarm and Voice Communication Systems
 1. In article 2.8.1, remove the following part of the sentence: “**and DGP’s**”.
 2. Replace article 2.11.4 with the following: “**To telephone circuits: 16 AWG minimum, twisted, shielded pairs, mineral insulated (refer to item 6 below) and in accordance with manufacturer's requirements.**”
 3. Add the following article 2.16.3: “**Addressable type.**”.

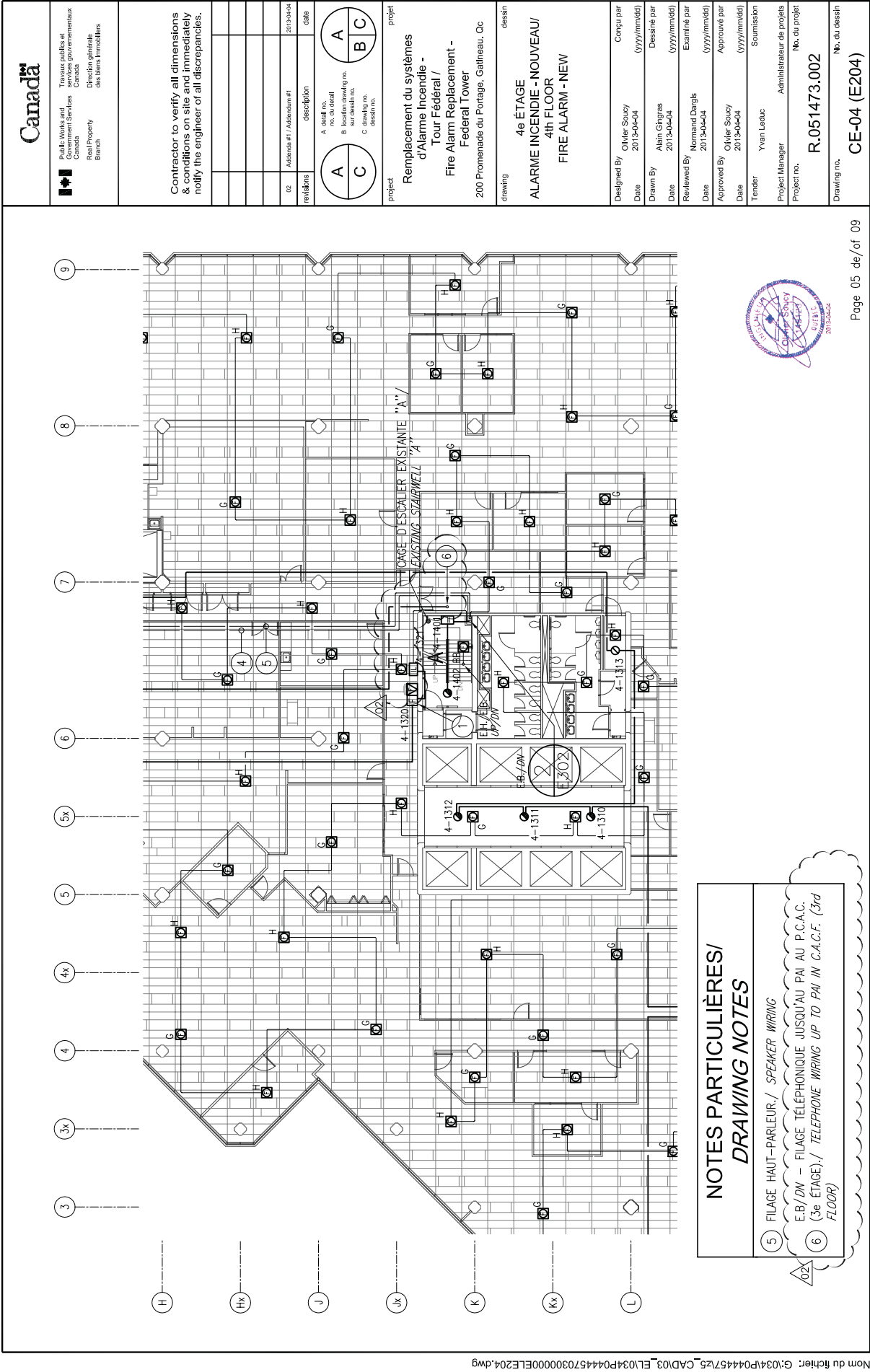
DRAWINGS

1. E201 - 1st Floor - Fire Alarm - New \ **Refer to sketch CE-01**
 1. Adjustments to the telephone system wiring, in coordination with drawing E303.
2. E202 - 2nd Floor - Fire Alarm - New \ **Refer to sketch CE-02**
 1. Adjustments to the telephone system wiring, in coordination with drawing E303.
 2. Removal of drawing note 8.
3. E203 - 3rd Floor - Fire Alarm - New \ **Refer to sketch CE-03**
 1. Adjustments to the telephone system wiring, in coordination with drawing E303.
4. E204 - 4th Floor - Fire Alarm - New \ **Refer to sketch CE-04**
 1. Adjustments to the telephone system wiring, in coordination with drawing E303.
 2. Add drawing note 6.
5. E213 - Penthouse - Fire Alarm - New \ **Refer to sketches CE-05 & CE-06**
 1. Adjustments to the telephone system wiring, in coordination with drawing E303.
 2. Adjustments to the new and existing wiring for the elevator feed, in coordination with drawing E304.
6. E304 - Electrical Single Line Diagram Extract - Existing and New \ **Refer to sketch CE-07**
 1. Adjustments to the new and existing wiring for the elevator feed.
7. E303 - Fire Alarm Riser - Federal Tower \ **Refer to revised drawing E303**
 1. Adjustments to the telephone system wiring for an installation of addressable telephones in Class A.
 2. Removal of the “twisted” terminology (‘T’) for the mineral insulated wiring (‘2H-MI’) going from the PAI or the DGP to the speakers in the stairwells or the fire alarm shafts.
 3. Add drawing note 2.





Public Works and Government Services Canada Real Property Branch	
Travaux publics et services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers	
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.	
revisions	
02 Addendum #1 / Addendum #1	
2013-04-04	
date	
A detail no. no. du détail	
B location drawing no. sur dessin no.	
C drawing no. dessin no.	
project	
Remplacement du système d'Alarme Incendie - Tour Fédéral / Fire Alarm Replacement - Federal Tower 200 Promenade du Portage, Gathreau, Qc	
drawing	
3e ÉTAGE ALARME INCENDIE - NOUVEAU/ 3th FLOOR FIRE ALARM - NEW	
desain	
Conçu par Olivier Soucy (y99/rmld)	
Date 2013-04-04	
Dessiné par Alain Gingras (y99/rmld)	
Date 2013-04-04	
Révisé par Normand Dargis (y99/rmld)	
Date 2013-04-04	
Approuvé par Olivier Soucy (y99/rmld)	
Date 2013-04-04	
Tender Yvan Leduc Submission	
Project Manager Administrateur de projets	
Project no. R.051473.002	
No. du projet	
Drawing no. CE-03 (E203)	
No. du dessin	



NOTES PARTICULIÈRES/
DRAWING NOTES

- 5 FILAGE HAUT-PARLEUR / SPEAKER WIRING
E.B/DN – FILAGE TÉLÉPHONIQUE JUSQU'AU PAI AU P.C.A.C.
(3e ÉTAGE) / TELEPHONE WIRING UP TO PAI IN C.A.C.F. (3rd FLOOR)





2
E213



